

全生讲中医

胃痛的中医疗治

编者按：全生讲中医专栏的目的是普及中医知识，弘扬中医文化，介绍中医进展，传授专家经验，提高人们养生及防治疾病的能力。如果你热爱健康，喜欢养生，那就静下心来，和全生讲中医一起，探索中医奥秘，见证中医神奇，分享名医经验，寻找济世良方吧。

胃痛，是指位于剑突下、肚脐上的中上腹部疼痛，大多由胃及十二指肠疾病引起。常伴有上腹饱胀、嗝气、呃逆、纳呆、恶心、呕吐、吐酸、大便溏薄或秘结，甚至呕血、便血等。本病多见于西医的慢性胃炎、消化性溃疡、胃下垂等。

胃痛不仅仅是胃十二指肠疾病，此外，胆囊、胰腺、肝左叶、总胆管以及心肺等器官都紧贴或临近中上腹部，这些脏器出现病变同样可引起胃痛症状。因此，当出现慢性胃痛时，首先考虑胃肠本身的情况，做胃镜检查，同时要考虑胃肠以外的疾病。

况，做胃镜检查，同时要考虑胃肠以外的疾病。

一是胆道疾病。急慢性胆囊炎、胆石症、胆石性胆囊炎、胆道蛔虫症等胆道疾病患者多有中上腹部或右季肋下的不规则隐痛及不适感，有时还可出现上腹部饱胀、嗝气等酷似胃病的症状。病情常因进食油腻等而诱发或加重。查B超可了解胆道疾患。

二是肝胆恶性肿瘤。如肝癌（尤以左叶肝癌多见）、胆囊癌及总胆管癌等可见胃痛，并出现上腹部饱胀、乏力、纳差、黄疸等症体征，极易被误诊为胃病而失去早期诊断和治疗机会。做腹部B超、CT和胃镜可鉴别。

三是胰腺疾病。胰头癌、慢性胰腺炎、胰腺假性囊肿患者也常有中上腹部隐痛及恶心、呕吐等症状，易与胃病混淆。腹部B超、CT和胃镜、血尿淀粉酶等检查可资鉴别。

四是心肌梗死。老年人急性心肌梗死、特别是下壁急性心梗时不一定会出现胸前区绞痛，可仅诉胃痛或中上腹部不适，并伴有恶心、呕吐。可做心电图检查。

五是下叶肺炎。当大叶性肺炎位于左右两侧肺的下叶时，病人可以出现中上腹部疼痛，伴有不同程度的发热、咳嗽、咯铁锈色痰，听诊可有湿鸣音，X线检查可有模糊阴影等。

六是卵巢癌。如果女性有卵巢癌家族史，胃痛、腹胀超过半个月，做胃镜等检查排除了胃肠道病变后，应进行妇科检查，以排除卵巢癌的可能。

中医胃痛又称为“胃脘痛”。因胃脘部近心窝处发生疼痛，所以又叫“心下痛”。多因长期饮食不节或精神刺激而发病。初则肝胃不和，胃气郁滞；久则气滞血瘀，损伤胃络，由气及血而成此证。临床主要有肝胃不和，脾胃虚寒之分。属于肝胃不和的，如胃脘胀满，痛连胁肋。兼有心烦易怒、泛酸、嘈杂、口苦的为火郁；若痛处固定而拒按，便黑、脉涩的，为血瘀。属于脾胃虚寒的，症见隐痛喜按，泛吐清水，形疲肢冷，大便不实等。中医通过辨证论治，采取不同的方药进行治疗，疗效较为可靠。

两首小方，对胃痛有帮助。陈皮10g，元胡20g，醋适量，以上前两味用醋炒后研末，每次服用3g，每日服2次，适用于各种胃痛。生姜20g，红糖适量，先将生姜洗净，切片，沸水冲泡，加盖浸片刻，代茶频饮，姜片可食之。功能温中健胃，适用于胃寒胃痛。

更多全生讲中医，敬请访问卢全生中西医结合博士的网站www.wholelifeherb.com，或直接拨打中文热线电话301-340-1066，301-



卢全生医师，北京中医药大学中医硕士，中国中医科学院中西医结合博士，美国乔治城大学医学院博士后，河南中医学院客座教授。

919-9898 约诊。全生中医针灸医疗中心地址：416 Hungerford Dr, Suite 300, Rockville, MD 20850. 或 5022 Dorsey Hall Dr, Suite 101, Ellicott City, MD 21042. 交通方便，免费停车。

间歇性跛行的诊断和治疗

间歇性跛行通常由腿部、骨盆和臀部肌肉疼痛和不适造成，往往在运动后加重，而在休息后缓解，因此才有间歇性跛行这个名称的出现。此种疾病常在年长人群中发生。据统计在70岁以上人群中至少有10%患有间歇性跛行，而在37至69岁之间的人群中仅有1%到2%发生。虽然许多因素可引起间歇性跛行，但其主要原因是外周动脉硬化，即脂肪斑块沉积于外周动脉壁上，从而使腿部的动脉狭窄，所以在运动后会由于血液供应不足而发生肌肉疼痛。

危险因素：

发生间歇性跛行的危险因素与发生动脉粥样硬化的危险因素相似，包括吸烟、糖尿病、高血脂和高血压等。一项研究报告指出，有69%的患者是由这些危险因素引起，其中吸烟是最重要的危险因素。反之，适度的饮酒可降低发生外周血管疾病和间歇性跛行的危险性。一般来说，相对于非糖尿病患者而言，糖尿病患者发生动脉疾病的危险性更高，而且预后也更差。

临床表现和诊断：

腿部疼痛和不适的轻重因人而异。疼痛的部位取决于动脉疾病的位置。患者可表现为臀部，大腿，小腿或脚部的疼痛，也可能有几个部位同时出现的复合性疼痛。这些疼痛通常在运动后加重，而在休息后缓解，但严重患者在休息后也可发生疼痛。诊断的首选步骤是测量并比较休息和运动后手臂和腿部的血压比率，不同的比值会提示医师病变的不同程度，其它的诊断方法包括超声波以及核磁共振动脉造影等。

治疗

治疗的首要步骤是降低危险因素，包括戒烟，控制和纠正糖尿病，高血脂和高血压等。另外许多

研究资料表明锻炼会减少间歇性跛行的症状，包括可提高行走的时间和距离。其它治疗还包括抗血小板药物等。严重患者需要接受经皮导管动脉扩张术和其它手术治疗。

隋爱平医师目前担任乔治城大学医学院家庭医学科临床助理教授。电话：240-404-6423；电子邮件：peterasui@yahoo.com。欢迎您全家把爱平诊所作为您的医疗保健中心。爱平诊所的地址：604 South Frederick Avenue, Suite 200, Gaithersburg, MD 20877。



隋爱平医师 乔治城大学医学院 家庭医学科临床助理教授

全生中医针灸 中医内科 中医妇科 主治：1. 各种关节疼痛，过敏，抑郁症 2. 心脑血管病：高血压，冠心病，高血脂，肥胖，中风偏瘫等 3. 肝炎肾炎，胃炎哮喘，癌症副作用 4. 不孕症，乳腺增生，月经不调，子宫肌瘤，卵巢囊肿等 5. 针灸美容，减肥 中西结合，标本兼治 天人合一，综合治疗 www.wholelifeherb.com

爱平诊所 Gaithersburg Family Medicine 美国家庭医师专科文凭、美国家庭医师协会会员 隋爱平医师 Aiping Sui MD 各种内科、外科、妇科、儿科、皮肤科、神经科、常见病。成人及儿童常规体检、预防接种、各种外科门诊手术及外伤缝合、清创。

中华堂中医馆 中医门诊 针灸 中药 推拿 刮痧 拔罐 中医养生 中医内科：心脑血管疾病、肠胃病、肝胆病、过敏、哮喘、妇女痛经、月经不调、不孕、乳腺病、更年期综合征、性功能障碍、慢性疲劳综合症、失眠、头痛、抑郁、等。

张宇 内科医师 Michael Zhang, M.D. 24年在美执业经验 医术精湛 服务全面 耐心周到 提供：健康年检、学生体检、移民体检、肿瘤普查 全面接受新病人，接受各种医疗保险和自费

医生专版 陈智松 博士 接受 CareFirst, Aetna, Cigna, United Healthcare 以及车祸工伤等保险 地址：波城/洛城 8818 Tuckerman Ln, Potomac, MD 20854

首都中医针灸 Capital Acupuncture & Herbal Care 陈智松 博士 资深教育，传承中医精华，主治内、外、妇、儿科各种常见病、多发病、疑难杂症，对各种痛症、过敏症、不孕不育、肿瘤放疗化疗毒副作用等治疗有独到的见解。